

Sisällysluettelo

VA, 29.9.2020 18:00, Pöytäkirja

§ -2 Pöytäkirjan kansilehti (osallistujat)	1
§ -1 Pöytäkirjan kansilehti (sisällysluettelo)	2
§ 35 Talousarvio 2021 ja taloussuunnitelma 2022-2023	3
§ 36 Arviointikertomus 2019, vapaa-aikalautakunnan lausunto	4
Liite: Vapaa-aikalautakunnan lausunto arviointikertomukseen 2019	5
§ 37 Louetin toiminnasta tehdyn yhteistyösopimuksen tarkistus	6
§ 38 Viranhaltijapäätökset	7
§ 39 Tiedoksiantoasiat	8
§ 9998 Oikaisuvaatimusohjeet	9

Kokousaika: Tiistai 29.09.2020 kello 18.00 – 20.24

Kokouspaikka: Taidelaari

Saapuvilla olleet:

Jäsenet:

- Kinnunen Juha, pj.
 Sipilä Ari, vpj. saapui klo 18.14
 Sandholm Jarmo
 Salonsaari Tapio
 Ahokangas Lauri (kv 14.11.2019 § 50)
 Pauna Maria
 Halmetoja Niina
 Pyykkö Salli (kv 26.4.2018 § 25)
 Lyly Tiina

Varajäsenet:

- Helminen Inka
 Rieskaniemi Kimmo
 Luomala Elisa
 Eskola Ilse
 Harju Pekka
 Ylitalo Laura (kv 14.11.2019 § 51)
 Muhonen Juha
 Koski Jenny
 Niemelä Janne

Muut saapuvilla olleet:

- Santavuori Outi vapaa-aikasihteeri
 Ruuttula Merja kunnanhallituksen edustaja
 Paananen Joonatan nuorisovaltuuston pj.

Laillisuus ja päätösvaltaisuus sekä päätöksentekotapa:

Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi. Kaikki asiat käsiteltiin varsinaisessa kokouksessa.

Kokouksen aluksi keskusteltiin Louekeskuksen kehittämisestä. Ari Sipilä saapui keskustelun aikana klo 18.14.

Käsitellyt asiat:

Pykälät: 35 – 39

Sivut: 1 – 9

Pöytäkirjan tarkastajat:

Pöytäkirjan tarkastajiksi valittiin Jarmo Sandholm ja Tapio Salonsaari, varalle Lauri Ahokangas.

Pöytäkirjan allekirjoitus ja varmennus:

Juha Kinnunen
puheenjohtaja

Outi Santavuori
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirjan tarkastus:
Pöytäkirja on tarkastettu ja todettu kokouksen kulun mukaiseksi.

Pöytäkirja on tarkastettu sähköisesti 7.10.2020

Jarmo Sandholm

Tapio Salonsaari

Pöytäkirjan nähtävänäpito:

Pöytäkirja on julkaistu yleisessä tietoverkossa torstaina 8.10.2020.

Outi Santavuori
vapaa-aikasihteeri

Pöytäkirja ollut kunnanhallituksen tiedoksiantoasioissa ____/____ 20__ § ____

Aika: Tiistaina 29.09.2020 kello 18.00

Paikka: Taidelaari

Päätöksentekotapa: Varsinainen kokous

Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen.

Pöytäkirjan tarkastajien valinta.

Käsiteltävät asiat:

§

Sivu

Pöytäkirjan
nähtävänäpito: Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus,
julkaistaan yleisessä tietoverkossa torstaina 8.10.2020.

Juha Kinnunen
puheenjohtaja, mty

Outi Santavuori
vapaa-aikasihteeri

TALOUSARVIO 2021 JA TALOUSSUUNNITELMA 2022-2023

Vapaa-aikalautakunta 29.9.2020 § 35

Kuntalain (410/2015) § 110 mukaan valtuuston on vuoden loppuun mennessä hyväksyttävä kunnalle seuraavaksi kalenterivuodeksi talousarvio. Kunnanhallituksen 17.8.2020 § 98 hyväksymän talousarvion laadintaohjeen mukaan kustannustietoisuus, tehokkuus ja tarkoituksenmukaisuus sekä pohjautuminen kuntastrategiaan sekä hyvinvointisuunnitelman tavoitteisiin, ovat suunnittelusta täytäntöönpanoon saakka budjetoinnin pääperiaatteita.

Koronatilanne tuo epävarmuutta niin kuntatalouteen kuin vapaa-aikatoimen toimintaan. Kunnanhallituksen hyväksymässä raamissa on huomioitu työmarkkinatukimaksujen roima nousu, joka edellisvuoteen verrattuna on kuluvana vuonna tapahtunut. Sitä vastoin hintoihin vuonna 2021 odotettavaa 2,3 %:n nousua ei raamiin ole voitu mahduttaa. Kustannustason nousu tulee löytyä säästöinä. Talousarvion laadintaohjeen mukaan kaikki toiminta ja siihen tarvittavat eurot tulee harkita tarkkaan ja tehdä vain välttämättömät hankinnat. Kunnanhallituksen asettama tavoitekehys vapaa-aikalautakunnan toimintakatteelle on 1 412 344 €.

Vapaa-aikalautakunnan talousarvioehdotuksessa on huomioitu erityisinä asioina Keski-Pohjanmaan Maakuntaviestin järjestäminen sekä kirjaston 100 - vuotisjuhlavuosi.

Oheismateriaalina ovat talousarvioehdotus 2021 ja taloussuunnitelma vuosille 2022 -2023 sekä investointiesitykset.

Vapaa-aikasihteerin päätösehdotus: Vapaa-aikalautakunta hyväksyy talousarvioehdotuksen ja taloussuunnitelman vuosille 2022–2023 liitteen 1 ja 2 mukaisesti sekä investointiesitykset liitteen 3 mukaisesti ja esittää niitä edelleen kunnanhallitukselle ja kunnanvaltuustolle hyväksyttäväksi.

Päätös: Hyväksyttiin.

Lisätietoja: vapaa-aikasihteerä Outi Santavuori, puh. 044 4883 310, etunimi.sukunimi@sievi.fi

ARVIOINTIKERTOMUS 2019, VAPAA-AIKALAUTAKUNNAN LAUSUNTO

Vapaa-aikalautakunta 29.9.2020 § 36

Kuntalain 121.2 §:n mukaan tarkastuslautakunnan tehtävänä on arvioida, ovatko valtuuston asettamat toiminnan ja talouden tavoitteet kunnassa ja kuntakonsernissa toteutuneet ja onko toiminta järjestetty tuloksellisella ja tarkoituksenmukaisella tavalla.

Tarkastuslautakunta on 18.5.2020 antanut arviointikertomuksensa vuodesta 2019 ja esittänyt toiveen, että eri hallintokunnat antavat lausuntonsa siinä esitettyihin havaintoihin 30.9.2019 mennessä. Haasteisiin tarkastuslautakunta toivoo kaikilta hallintokunnilta lausunnot syyskuun loppuun mennessä, että kuinka kukin hallintokunta näkee kyseiset asiat omalta kohdaltaan ja miten itse ja yhdessä muun kunnan organisaation kanssa strategiset tavoitteet voidaan saavuttaa.

Oheismateriaalina arviointikertomus sekä luonnos lausunnosta.

Vapaa-aikasihteerin päätösehdotus: Vapaa-aikalautakunta päättää antaa tarkastuslautakunnalle luonnoksen mukaisen lausunnon.

Päätös: Hyväksyttiin. Lausunto tarkastuslautakunnalle pöytäkirjan liitteenä 4.

Lisätietoja: vapaa-aikasihteri Outi Santavuori, p. 044 4883 310, etunimi.sukunimi@sievi.fi

Arviontikertomus 2019, vapaa-aikalautakunnan lausunto

HYVINVOIVIEN IHMISTEN JA TURVALLISEN MAASEUDUN SIEVI

Keltainen: Nuorisovaltuuston passiivisuus

Kunnanhallitus perusti nuorisovaltuuston kuntalain § 26 mukaisesti vaikuttajaryhmäkseen 12.6.2017 §137. Kunnanhallitus on kokouksessaan 4.7.2017 § 167 päättänyt, että vapaa-aikasihteeri toimii nuorisovaltuuston ohjaajana. Kunnan kaikkien aikojen ensimmäinen nuorisovaltuuston kokous pidettiin 17.10.2017 ja samalla alkoi toimintamallin luominen. Sillä vaikka nuorisovaltuustotoimintaa on valtakunnassa ollut jo vuosikymmeniä, on jokaisen kunnan silti rakennettava oma, kunnan muuhun toimintaan niveltävä, toimintatapa. Osa nuorisovaltuuston jäsenistä sekä vapaa-aikasihteeri osallistuivat nuorisovaltuustojen tapaamiseen 17.4.2019 Oulussa ja saivat paljon tietoa siitä, millaisia hyväksi havaittuja käytänteitä muilla kunnilla on.

Tähän mennessä nuorisovaltuusto on laatinut toimintaperiaatteet sekä vuosikellon käyttöönsä. Kunnanhallitus on päättänyt 06.10.2014 § 108, että vapaa-aikalautakunta voi kokouksiinsa kutsua nuorisojäsenen. Nuorisovaltuusto on päättänyt, että nuorisovaltuuston puheenjohtaja toimii nuorten edustajana ja osallistuu vapaa-aikalautakunnan kokouksiin.

Nuorisovaltuuston toiminta voisi olla näkyvämpää kunnassa. Haasteena toiminnalle on ollut se, että vapaa-aikasihteerin on ollut ajoittain vaikea löytää riittävästi aikaa nuorisovaltuuston ohjaamiseen. Haaste on myös se, että osa nuorisovaltuuston jäsenistä vaihtuu joka syksy.

On huomattava, että jos nuorilta ei kysytä heidän aloitteellisuutensa hiipuu. Aktiivisuutta on vaikea pitää yksipuolisesti yllä. Siksi ensimmäisen siirron ja muutoksen impulssin pitää tulla niiltä, joilla on valtaa ja vastuuta tehdä päätöksiä, tässä tapauksessa aikuisilta. Kuntalain § 26 mukaan nuorisovaltuustoille on annettava mahdollisuus vaikuttaa kaikkien kunnan toimialojen suunnitteluun, valmisteluun, toteuttamiseen ja seurantaan. Nuorisovaltuusto saadaan kuntaan aktiiviseksi toimijaksi vain, jos sen osaamista hyödynnetään säännöllisesti ja monipuolisesti.

Punainen: Väkiluku jatkaa laskuaan vaikuttaen huoltosuhteeseen kuin myös tulopohjan rapistumiseen. Myös Kallion alueen väestökehitys negatiivista.

Ihmisen päätökseen siitä, missä hän haluaa asua, vaikuttaa myös tarjolla olevat vapaa-ajanviettomahdollisuudet. Vapaa-aikalautakunta voi aktiivisesti viestiä eri kanavien kautta kunnan tarjoamista harrastusmahdollisuuksista ja antaa näin niille näkyvyyttä. Lautakunta huolehtii sille annetuista tehtävistä mahdollisimman hyvin talousarviossa myönnettyjen määrärahojen puitteissa ja lisää näin osaltaan kunnan viihtyvyyttä.

OSAAVAN JA MOTIVOITUNEEN HENKILÖSTÖN SIEVI

Punainen: Sähköisen vikailmoitusjärjestelmän, Helpdeskin käyttö vaatii vielä kaikkien sitä käyttävien osapuolten parempaa sitoutumista, jotta käyttö ja reagointi olisi välitöntä sekä läpinäkyvää.

Vapaa-aikatoimessa on kiinnitetty huomiota siihen, että suullisten pyyntöjen sijaan käytetään IT-palveluiden ja teknisten palveluiden Helpdeskiä. Asia huomioidaan uusien työntekijöiden perehdytyksessä, jotta toimintatapa tulisi tutuksi kaikille työntekijöille.

LOUETIN TOIMINNASTA TEHDYN YHTEISTYÖSOPIMUKSEN TARKISTUS

Vapaa-aikalautakunta 29.9.2020 § 37

Alkuperäinen yhteistyösopimus Louetin toiminnasta on hyväksytty kunnanvaltuustossa 29.11.1999 § 213 ja allekirjoitettu 21.1.2000. Sopimusta on tarkistettu vuonna 2001 (KV 28.052001 § 60) sopimusajan osalta. Tuolloin on sovittu sopimusajaksi 50 vuotta ja että sopimus tarkistetaan 10 sopimusvuoden jälkeen. Edellisen sopimustarkistuksen on hyväksynyt kunnanhallitus 13.12.2010 § 158.

Sopimusluonnosta on muutettu vastaamaan tämän päivän tilannetta. Sopimusluonnoksessa esitetään korotusta yrittäjälle maksettavaan kuukausikorvaukseen. Kuukausikorvausta ei ole nostettu kertaakaan aiemmin yhteistyösopimuksen voimassaoloaikana. Sopimusluonnoksessa esitetään myös, että kuukausikorvauksen maksuaikataulua muutettaisiin siten, että vuosittain marraskuun lopulla maksetaan ennakoon korvaus kahdelta (2) aukiolokuukaudelta. Loppuosa korvauksesta maksetaan kauden päätteeksi toteutuneiden aukiolokuukausien mukaan, kuitenkin enintään neljältä (4) aukiolokuukaudelta per kausi.

Liitteenä sopimusluonnos

Vapaa-aikasihteerin päätösehdotus: Lautakunta hyväksyy sopimusluonnoksen liitteen 5 mukaisesti ja esittää kunnanhallitukselle sen hyväksymistä.

Päätös: Hyväksyttiin.

Lisätietoja: vapaa-aikasihteri Outi Santavuori p. 044 4883 310, outi.santavuori@sievi.fi

VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSET

Vapaa-aikalautakunta 29.9.2020 § 38

1.	Viranhaltijapäätökset	
	19/2020, 21.8.2020	Liikuntavälineiden hankinta
	20/2020, 10.9.2020	Tavoitteena työ -hankkeen projektityöntekijän valinta

Vapaa-aikasihteerin päätösehdotus: Lautakunta merkitsee viranhaltijapäätökset tiedokseen ja päättää, ettei niiden ottokelpoisia päätöksiä oteta kuntalain 92 §:n perusteella vapaa-aikalautakunnan käsiteltäväksi.

Päätös: Hyväksyttiin.

TIEDOKSIANTOASIAT

Vapaa-aikalautakunta 29.9.2020 § 39

1.	Suomen Kirjastopalvelut Oy, 16.9.2020: Puitesopimus kirjallisuuden hankinnasta
2.	Kirjastoautonkuljettaja-virkailijan määräaikainen työsopimus ajalle 13.8.2020-4.6.2021
3.	Nuorisotilaohjaajan määräaikainen työsopimus ajalle 21.8.2020-31.12.2020
4.	Nuorisotilaohjaajan määräaikainen työsopimus ajalle 21.8.2020-21.8.2020
5.	Nuorisotilaohjaajan määräaikainen työsopimus ajalle 18.8.2020-31.12.2020
6.	Kirjastovirkailijan määräaikainen työsopimus ajalle 28.8.2020-28.8.2020
7.	Projektityöntekijän määräaikainen työsopimus 28.9.2020-24.9.2021

Vapaa-aikasihteerin päätösehdotus: Lautakunta päättää merkitä asian tiedokseen.

Päätös: Hyväksyttiin.

Lisätietoja: vapaa-aikasihteri Outi Santavuori, p. 044 4883 310, etunimi.sukunimi@sievi.fi

OIKAISUVAATIMUSOHJEET JA VALITUSOSOITUS

MUUTOKSENHAKUKIELLOT

Kieltojen
perusteet

Seuraavista päätöksistä ei Kuntalain (410/2015) 136 §:n mukaan saa tehdä oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Pykälät: 35-39

Lain oikeudenkäynnistä hallintoasioissa (808/2019) 6 §:n / muun lainsäädännön mukaan seuraaviin päätöksiin ei saa hakea muutosta valittamalla.

Pykälät ja valituskieltojen perusteet:

OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Oikaisuvaatimus-
viranomaisen ja
-aika

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä se, johon päätös on kohdistettu ja jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsen.

Viranomaisen, jolle oikaisuvaatimus tehdään:

Sievin kunnan vapaa-aikalautakunta

Haikolantie 16

85410 Sievi

kirjaamo@sievi.fi

Pykälät:

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on julkaistu yleisessä tietoverkossa (Kuntalaki 140.3 §). Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, kolmantena (3.) päivänä sähköisen viestin lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana (Kuntalaki 139 §). Oikaisuvaatimusaikaa laskettaessa tiedoksisaantipäivää ei oteta lukuun.

VALITUSOSOITUS

Valitusviran-
omainen ja
valitusaika

Oikaisuvaatimuksen johdosta annettuun päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksin vain se, joka on tehnyt oikaisuvaatimuksen. Mikäli päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksin myös asianosainen sekä kunnan jäsen.

Valitusviranomaisen:

Pohjois-Suomen hallinto-oikeus

PL 189 (Isokatu 4), 90101 Oulu

sähköposti: pohjois-suomi.hao@oikeus.fi

fax: 029 56 42841

puh: 029 56 42800 (vaihe)

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityis-
tuomioistuinten asiointipalvelussa<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Kunnallisvalitus, pykälät:

Valitusaika
30 päivää

Hallintovalitus, pykälät:

Valitusaika
___ päivää

Muu valitusviranomaisen, osoite ja postiosoite

Pykälät:

Valitusaika
___ päivää

Valitusaika alkaa päätöksen tiedoksisaannista. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on julkaistu yleisessä tietoverkossa (Kuntalaki 140.3 §). Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä, kolmantena (3.) päivänä sähköisen viestin lähettämisestä, saantitodistuksen osoittamana aikana tai erilliseen tiedoksisaantitodistukseen merkittynä aikana (Kuntalaki 139 §). Valitusaikaa laskettaessa tiedoksisaantipäivää ei oteta lukuun.

HANKINTAOIKAISUVAATIMUSOHJE JA VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUTEEN

Hankintapäätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun tyytymätön asianosainen (tarjouskilpailuun osallistunut tarjoaja tai osallistumishakemuksen tehnyt ehdokas eli se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa) voi vaatia kirjallisesti hankintaoikaisua (Hankintalaki 1397/2016 § 135) tai tehdä kuntalain (410/2015 § 134) mukaisen oikaisuvaatimuksen. Kunnan jäsen voi tehdä kuntalain mukaisen oikaisuvaatimuksen.

Pykälä:

Hankintayksikkö, jolle oikaisuvaatimus tehdään:

Sievin kunnan vapaa-aikalautakunta

Haikolantie 16

85410 Sievi

kirjaamo@sievi.fi

Mikäli hankinnan arvo ylittää hankintalain mukaisen kynnyksarvon, voi asianosainen saattaa asian markkinaoikeuden käsiteltäväksi tekemällä valituksen (Hankintalaki 145-146 §).

Pykälä:

Markkinaoikeus

Radanrakentajantie 5, 00520 Helsinki

puh. 029 56 43300, fax 029 56 43314

sähköposti: [markkinaoikeus\(at\)oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus(at)oikeus.fi)

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Oikaisuvaatimus ja valitus markkinaoikeuteen on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus-/
valituskirjelmän
sisältö

Oikaisuvaatimus-/valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- muutosvaatimuksen perusteet.

Oikaisuvaatimus-/valituskirjelmässä on ilmoitettava oikaisuvaatimuksen tekijän/valittajan nimi ja kotikunta. Jos oikaisuvaatimuksen tekijän/valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen/valituksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimus-/valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Lisäksi on ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset oikaisuvaatimuksen tekijälle/valittajalle voidaan toimittaa.

Oikaisuvaatimuksen tekijän/valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava oikaisuvaatimus-/valituskirjelmä. Oikaisuvaatimus-/valituskirjelmään on liitettävä päätös, josta oikaisuvaatimus tehdään/valitetaan, alkuperäisenä tai jäljennöksenä sekä todistus siitä minä päivänä päätös on annettu tiedoksi tai muu selvitys oikaisuvaatimus-/valitusajan alkamisen ajankohdasta. Oikaisuvaatimus-/valituskirjelmään on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisuvaatimuksen tekijä/valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle. Asiamiehen on liitettävä valtakirja sen mukaan kuin Hallintolain (434/2003) 12 §:ssä/Lain oikeudenkäynnistä hallintoasioissa (808/2019) 6 §:ssä säädetään.

Oikaisuvaatimus-/
valituskirjelmän
toimittaminen

Oikaisuvaatimus-/valitusasiakirjat on toimitettava oikaisuvaatimus-/valitusviranomaiselle viimeistään oikaisuvaatimus-/valitusajan viimeisenä päivänä ennen viraston aukioloajan päättymistä. Jos oikaisuvaatimus/valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joulu- tai juhannusaatto tai arklauantai, saa asiakirjat toimittaa viranomaiselle ensimmäisenä sen jälkeisenä arkipäivänä. Asiakirjat toimitetaan viranomaisen asiointiosoitteeseen lähettäjän omalla vastuulla. Tämä voidaan tehdä myös postitse, sähköisesti tai lähetin välityksellä. Postiin asiakirjat on jätettävä niin ajoissa, että ne ehtivät perille ennen oikaisuvaatimus-/valitusajan päättymistä.

Valitusasiakirjat voi toimittaa myös: nimi, osoite ja postiosoite

Pykälät

Valitusasiakirjat on toimitettava: ¹⁾ nimi, osoite ja postiosoite

Pykälät

Lisätietoja

Valituksen käsittelystä hallinto-oikeudessa ja markkinaoikeudessa peritään oikeudenkäyntimaksua Tuomioistuinmaksulain (1455/2015) mukaisesti.

Yksityiskohtainen oikaisuvaatimusohje/valitusosoitus liitetään pöytäkirjanotteeseen.

¹⁾ Jos toimitettava muulle kuin valitusviranomaiselle.